

Set 3 | EU CONTROLLER → Pfizer Inc. (US) / Set 3 | TITOLARE DEL TRATTAMENTO UE → Pfizer Inc. (Stati Uniti)

Module 1 (C2C) / Modulo 1 (C2C)

STANDARD CONTRACTUAL CLAUSES	CLAUSOLE CONTRATTUALI TIPO
SECTION I	SEZIONE I
<i>Clause</i> 1	<i>Clausola</i> 1
<i>Purpose and scope</i>	<i>Scopo e ambito di applicazione</i>
(a) The purpose of these standard contractual clauses is to ensure compliance with the requirements of Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data (General Data Protection Regulation) ¹ for the transfer of personal data to a third country.	a) Scopo delle presenti clausole contrattuali tipo è garantire il rispetto dei requisiti del regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati (regolamento generale sulla protezione

¹ Where the data exporter is a processor subject to Regulation (EU) 2016/679 acting on behalf of a Union institution or body as controller, reliance on these Clauses when engaging another processor (sub-processing) not subject to Regulation (EU) 2016/679 also ensures compliance with Article 29(4) of Regulation (EU) 2018/1725 of the European Parliament and of the Council of 23 October 2018 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data by the Union institutions, bodies, offices and agencies and on the free movement of such data, and repealing Regulation (EC) No 45/2001 and Decision No 1247/2002/EC (OJ L 295 of 21.11.2018, p. 39), to the extent these Clauses and the data protection obligations as set out in the contract or other legal act between the controller and the processor pursuant to Article 29(3) of Regulation (EU) 2018/1725 are aligned. This will in particular be the case where the controller and processor rely on the standard contractual clauses included in Decision 2021/915. / Qualora l'esportatore dei dati sia un responsabile del trattamento soggetto al Regolamento (UE) 2016/679 che agisce per conto di un'istituzione o di un organo dell'Unione in qualità di titolare del trattamento, l'utilizzo delle presenti Clausole quando è fatto ricorso a un altro responsabile del trattamento (sub-responsabile del trattamento) non soggetto al Regolamento (UE) 2016/679 garantisce anche il rispetto dell'Articolo 29, comma 4, del Regolamento (UE) 2018/1725 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 23 ottobre 2018, sulla tutela delle persone fisiche in relazione al trattamento di dati personali da parte delle istituzioni, degli organi, degli uffici e delle agenzie dell'Unione e sulla libera circolazione di tali dati, e che abroga il Regolamento (CE) n. 45/2001 e la Decisione n. 1247/2002/CE (GU L 295 del 21.11.2018, pag. 39), nella misura in cui le presenti Clausole e gli obblighi in materia di protezione dei dati stabiliti nel contratto o in altro atto giuridico tra il titolare del trattamento e il responsabile del trattamento ai sensi dell'Articolo 29, comma 3, del Regolamento (UE) 2018/1725 sono allineati. Si tratta, in particolare, del caso in cui il titolare del trattamento e il responsabile del trattamento si basano sulle clausole contrattuali tipo incluse nella Decisione 2021/915.

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
---	--

Set 3 | EU CONTROLLER → Pfizer Inc. (US) / Set 3 | TITOLARE DEL TRATTAMENTO UE → Pfizer Inc. (Stati Uniti)

Module 1 (C2C) / Modulo 1 (C2C)

	dei dati) ⁽¹⁾ in caso di trasferimento di dati personali verso un paese terzo.
(b) The Parties:	(b) Le Parti:
(i) the natural or legal person(s), public authority/ies, agency/ies or other body/ies (hereinafter “entity/ies”) transferring the personal data, as listed in Annex I.A. (hereinafter each “data exporter”), and	(i) la o le persone fisiche o giuridiche, la o le autorità pubbliche, lo o gli organismi o altri organi (di seguito la o le «entità») che trasferiscono i dati personali, elencate nell'allegato I.A. (di seguito «esportatore»), e
(ii) the entity/ies in a third country receiving the personal data from the data exporter, directly or indirectly via another entity also Party to these Clauses, as listed in Annex I.A. (hereinafter each “data importer”) have agreed to these standard contractual clauses (hereinafter: “Clauses”).	(ii) la o le entità di un paese terzo che ricevono i dati personali dall'esportatore, direttamente o indirettamente tramite un'altra entità anch'essa Parte delle presenti Clausole, elencate nell'allegato I.A. (di seguito «importatore») hanno accettato le presenti clausole contrattuali tipo (di seguito «Clausole»).
(c) These Clauses apply with respect to the transfer of personal data as specified in Annex I.B.	(c) Le presenti Clausole si applicano al trasferimento di dati personali specificato all'allegato I.B.
(d) The Appendix to these Clauses containing the Annexes referred to therein forms an integral part of these Clauses.	(d) L'appendice delle presenti Clausole contenente gli allegati ivi menzionati costituisce parte integrante delle presenti Clausole.
<i>Clause</i> 2	<i>Clausola</i> 2
<i>Effect and invariability of the Clauses</i>	<i>Effetto e invariabilità delle Clausole</i>
(a) These Clauses set out appropriate safeguards, including enforceable data subject rights and effective legal remedies, pursuant to Article 46(1) and Article 46 (2)(c) of Regulation	(a) Le presenti Clausole stabiliscono garanzie adeguate, compresi diritti azionabili degli interessati e mezzi di ricorso effettivi, in conformità dell'articolo 46, paragrafo 1, e

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
---	--

Set 3 | EU CONTROLLER → Pfizer Inc. (US) / Set 3 | TITOLARE DEL TRATTAMENTO UE → Pfizer Inc. (Stati Uniti)

Module 1 (C2C) / Modulo 1 (C2C)

(EU) 2016/679 and, with respect to data transfers from controllers to processors and/or processors to processors, standard contractual clauses pursuant to Article 28(7) of Regulation (EU) 2016/679, provided they are not modified, except to select the appropriate Module(s) or to add or update information in the Appendix. This does not prevent the Parties from including the standard contractual clauses laid down in these Clauses in a wider contract and/or to add other clauses or additional safeguards, provided that they do not contradict, directly or indirectly, these Clauses or prejudice the fundamental rights or freedoms of data subjects.	dell'articolo 46, paragrafo 2, lettera c), del regolamento (UE) 2016/679 e, per quanto riguarda i trasferimenti di dati da titolari del trattamento a responsabili del trattamento e/o da responsabili del trattamento a responsabili del trattamento, clausole contrattuali tipo in conformità dell'articolo 28, paragrafo 7, del regolamento (UE) 2016/679, purché non siano modificate, tranne per selezionare il modulo o i moduli appropriati o per aggiungere o aggiornare informazioni nell'appendice. Ciò non impedisce alle Parti di includere le clausole contrattuali tipo stabilite nelle presenti Clausole in un contratto più ampio e di aggiungere altre clausole o garanzie supplementari, purché queste non contraddicano, direttamente o indirettamente, le presenti Clausole o ledano i diritti o le libertà fondamentali degli interessati.
(b) These Clauses are without prejudice to obligations to which the data exporter is subject by virtue of Regulation (EU) 2016/679.	(b) Le presenti Clausole non pregiudicano gli obblighi cui è soggetto l'esportatore a norma del regolamento (UE) 2016/679.
<i>Clause</i> 3 Third-party beneficiaries	<i>Clausola</i> 3 Terzi beneficiari
(a) Data subjects may invoke and enforce these Clauses, as third-party beneficiaries, against the data exporter and/or data importer, with the following exceptions:	(a) Gli interessati possono invocare e far valere le presenti Clausole, in qualità di terzi beneficiari, nei confronti dell'esportatore e/o dell'importatore, con le seguenti eccezioni:
(i) Clause 1, Clause 2, Clause 3, Clause 6, Clause 7;	(i) Clausola 1, Clausola 2, Clausola 3, Clausola 6, Clausola 7;

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
--	---

Set 3 | EU CONTROLLER → Pfizer Inc. (US) / Set 3 | TITOLARE DEL TRATTAMENTO UE → Pfizer Inc. (Stati Uniti)

Module 1 (C2C) / Modulo 1 (C2C)

(ii) Clause 8 - Clause 8.5 (e) and Clause 8.9(b);	(ii) Clausola 8 - Clausola 8.5, lettera e), e Clausola 8.9, lettera b);
(iii) Clause 12 - Clause 12(a) and (d);	(iii) Clausola 12 - Clausola 12, lettere a) e d);
(iv) Clause 13;	(iv) Clausola 13;
(v) Clause 15.1(c), (d) and (e);	(v) Clausola 15.1, lettere c), d) ed e);
(vi) Clause 16(e);	(vi) Clausola 16, lettera e);
(vii) Clause 18 - Clause 18(a) and (b).	(vii) Clausola 18 - Clausola 18, lettere a) e b);
(b) Paragraph (a) is without prejudice to rights of data subjects under Regulation (EU) 2016/679.	(b) La lettera a) lascia impregiudicati i diritti degli interessati a norma del regolamento (UE) 2016/679.
<i>Clause</i> 4	<i>Clausola</i> 4
Interpretation	Interpretazione
(a) Where these Clauses use terms that are defined in Regulation (EU) 2016/679, those terms shall have the same meaning as in that Regulation.	(a) Quando le presenti Clausole utilizzano termini che sono definiti nel regolamento (UE) 2016/679, tali termini hanno lo stesso significato di cui a detto regolamento.
(b) These Clauses shall be read and interpreted in the light of the provisions of Regulation (EU) 2016/679.	(b) Le presenti Clausole vanno lette e interpretate alla luce delle disposizioni del regolamento (UE) 2016/679.
(c) These Clauses shall not be interpreted in a way that conflicts with rights and obligations provided for in Regulation (EU) 2016/679.	(c) Le presenti Clausole non devono essere interpretate in un senso che non sia conforme ai diritti e agli obblighi previsti dal regolamento (UE) 2016/679.

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
---	--

Set 3 | EU CONTROLLER → Pfizer Inc. (US) / Set 3 | TITOLARE DEL TRATTAMENTO UE → Pfizer Inc. (Stati Uniti)

Module 1 (C2C) / Modulo 1 (C2C)

<i>Clause</i> 5	<i>Clausola</i> 5
<i>Hierarchy</i>	<i>Gerarchia</i>
In the event of a contradiction between these Clauses and the provisions of related agreements between the Parties, existing at the time these Clauses are agreed or entered into thereafter, these Clauses shall prevail.	In caso di contraddizione tra le presenti Clausole e le disposizioni di accordi correlati, vigenti tra le Parti al momento dell'accettazione delle presenti Clausole, o conclusi successivamente, prevalgono le presenti Clausole.
<i>Clause</i> 6	<i>Clausola</i> 6
<i>Description of the transfer(s)</i>	<i>Descrizione dei trasferimenti</i>
The details of the transfer(s), and in particular the categories of personal data that are transferred and the purpose(s) for which they are transferred, are specified in Annex I.B.	I dettagli dei trasferimenti, in particolare le categorie di dati personali trasferiti e le finalità per le quali i dati sono trasferiti, sono specificati nell'allegato I.B.
<i>Clause</i> 7	<i>Clausola</i> 7
<i>Docking clause</i>	<i>Clausola di adesione successiva</i>
(a) An entity that is not a Party to these Clauses may, with the agreement of the Parties, accede to these Clauses at any time, either as a data exporter or as a data importer, by completing the Appendix and signing Annex I.A.	(a) Un'entità che non sia Parte delle presenti Clausole può, con l'accordo delle Parti, aderire alle presenti Clausole in qualunque momento, in qualità di esportatore o di importatore, compilando l'appendice e firmando l'allegato I.A.
(b) Once it has completed the Appendix and signed Annex I.A, the acceding entity shall become a Party to these Clauses and have the rights and obligations of a data exporter or data	(b) Una volta compilata l'appendice e firmato l'allegato I.A, l'entità aderente diventa Parte delle presenti Clausole e ha i diritti e gli obblighi di un esportatore o di un importatore,

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
---	--

Set 3 | EU CONTROLLER → Pfizer Inc. (US) / Set 3 | TITOLARE DEL TRATTAMENTO UE → Pfizer Inc. (Stati Uniti)

Module 1 (C2C) / Modulo 1 (C2C)

importer in accordance with its designation in Annex I.A.	conformemente alla sua designazione nell'allegato I.A.
(c) The acceding entity shall have no rights or obligations arising under these Clauses from the period prior to becoming a Party.	(c) L'entità aderente non ha diritti od obblighi derivanti a norma delle presenti Clausole per il periodo precedente all'adesione.
SECTION II- OBLIGATIONS OF THE PARTIES	SEZIONE II — OBBLIGHI DELLE PARTI
<i>Clause</i> 8	<i>Clausola</i> 8
Data protection safeguards	Garanzie in materia di protezione dei dati
The data exporter warrants that it has used reasonable efforts to determine that the data importer is able, through the implementation of appropriate technical and organisational measures, to satisfy its obligations under these Clauses.	L'esportatore garantisce di aver fatto quanto ragionevolmente possibile per stabilire che l'importatore, grazie all'attuazione di misure tecniche e organizzative adeguate, è in grado di adempiere agli obblighi che gli incombono a norma delle presenti Clausole.
8.1 Purpose limitation	8.1 Limitazione delle finalità
The data importer shall process the personal data only for the specific purpose(s) of the transfer, as set out in Annex I.B. It may only process the personal data for another purpose:	L'importatore tratta i dati personali soltanto per le finalità specifiche del trasferimento di cui all'allegato I.B. Può trattare i dati personali per un'altra finalità soltanto:
(i) where it has obtained the data subject's prior consent;	(i) se ha ottenuto il consenso preliminare dell'interessato;
(ii) where necessary for the establishment, exercise or defence of legal claims in the context of specific administrative, regulatory or judicial proceedings; or	(ii) se il trattamento è necessario per l'accertamento, l'esercizio o la difesa di un diritto in sede giudiziaria nell'ambito di specifici procedimenti amministrativi, regolamentari o giudiziari; o

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
---	--

Set 3 | EU CONTROLLER → Pfizer Inc. (US) / Set 3 | TITOLARE DEL TRATTAMENTO UE → Pfizer Inc. (Stati Uniti)

Module 1 (C2C) / Modulo 1 (C2C)

(iii) where necessary in order to protect the vital interests of the data subject or of another natural person.	(iii) se il trattamento è necessario per la salvaguardia degli interessi vitali dell'interessato o di un'altra persona fisica.
8.2 Transparency	8.2 Trasparenza
(a) In order to enable data subjects to effectively exercise their rights pursuant to Clause 10, the data importer shall inform them, either directly or through the data exporter:	(a) Per consentire agli interessati di esercitare effettivamente i propri diritti in conformità della Clausola 10, l'importatore li informa, direttamente o tramite l'esportatore, circa:
(i) of its identity and contact details;	(i) la sua identità e i suoi dati di contatto;
(ii) of the categories of personal data processed;	(ii) le categorie di dati personali trattati;
(iii) of the right to obtain a copy of these Clauses;	(iii) il diritto di ottenere una copia delle presenti Clausole;
(iv) where it intends to onward transfer the personal data to any third party/ies, of the recipient or categories of recipients (as appropriate with a view to providing meaningful information), the purpose of such onward transfer and the ground therefore pursuant to Clause 8.7.	(iv) qualora intenda trasferire successivamente i dati personali a terzi, il destinatario o le categorie di destinatari (ove opportuno al fine di fornire informazioni significative), la finalità del trasferimento successivo e il motivo dello stesso in conformità della Clausola 8.7.
(b) Paragraph (a) shall not apply where the data subject already has the information, including when such information has already been provided by the data exporter, or providing the information proves impossible or would involve a disproportionate effort for the data importer. In the latter case, the data	(b) La lettera a) non si applica se l'interessato dispone già delle informazioni, anche quando tali informazioni sono già state fornite dall'esportatore, o se la comunicazione delle informazioni risulta impossibile o implicherebbe uno sforzo sproporzionato per l'importatore. In quest'ultimo caso

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
---	--

Set 3 | EU CONTROLLER → Pfizer Inc. (US) / Set 3 | TITOLARE DEL TRATTAMENTO UE → Pfizer Inc. (Stati Uniti)

Module 1 (C2C) / Modulo 1 (C2C)

importer shall, to the extent possible, make the information publicly available.	l'importatore, per quanto possibile, rende pubbliche le informazioni.
(c) On request, the Parties shall make a copy of these Clauses, including the Appendix as completed by them, available to the data subject free of charge. To the extent necessary to protect business secrets or other confidential information, including personal data, the Parties may redact part of the text of the Appendix prior to sharing a copy, but shall provide a meaningful summary where the data subject would otherwise not be able to understand its content or exercise his/her rights. On request, the Parties shall provide the data subject with the reasons for the redactions, to the extent possible without revealing the redacted information.	(c) Su richiesta, le Parti mettono gratuitamente a disposizione dell'interessato una copia delle presenti Clausole, compresa l'appendice da loro compilata. Nella misura necessaria a proteggere segreti aziendali o altre informazioni riservate, compresi i dati personali, le Parti possono espungere informazioni dall'appendice prima di trasmetterne una copia, fornendo tuttavia una sintesi significativa qualora l'interessato non sia altrimenti in grado di comprenderne il contenuto o di esercitare i propri diritti. Su richiesta, le Parti comunicano all'interessato le ragioni delle espunzioni, per quanto possibile senza rivelare le informazioni espunte.
(d) Paragraphs (a) to (c) are without prejudice to the obligations of the data exporter under Articles 13 and 14 of Regulation (EU) 2016/679.	(d) Le lettere da a) a c) lasciano impregiudicati gli obblighi incombenti all'esportatore a norma degli articoli 13 e 14 del regolamento (UE) 2016/679.
8.3 Accuracy and data minimisation	8.3 Esattezza e minimizzazione dei dati
(a) Each Party shall ensure that the personal data is accurate and, where necessary, kept up to date. The data importer shall take every reasonable step to ensure that personal data that is inaccurate, having regard to the purpose(s) of processing, is erased or rectified without delay.	(a) Ciascuna Parte provvede affinché i dati personali siano esatti e, se necessario, aggiornati. L'importatore adotta tutte le misure ragionevoli per cancellare o rettificare tempestivamente i dati inesatti rispetto alle finalità per le quali sono trattati.

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
---	--

Set 3 | EU CONTROLLER → Pfizer Inc. (US) / Set 3 | TITOLARE DEL TRATTAMENTO UE → Pfizer Inc. (Stati Uniti)

Module 1 (C2C) / Modulo 1 (C2C)

(b) If one of the Parties becomes aware that the personal data it has transferred or received is inaccurate, or has become outdated, it shall inform the other Party without undue delay.	(b) Se una Parte viene a conoscenza del fatto che i dati personali che ha trasferito o ricevuto sono inesatti o obsoleti, ne informa senza ingiustificato ritardo l'altra Parte.
(c) The data importer shall ensure that the personal data is adequate, relevant and limited to what is necessary in relation to the purpose(s) of processing.	(c) L'importatore provvede affinché i dati personali siano adeguati, pertinenti e limitati a quanto necessario rispetto alle finalità per le quali sono trattati.
8.4 Storage limitation	8.4 Limitazione della conservazione
The data importer shall retain the personal data for no longer than necessary for the purpose(s) for which it is processed. It shall put in place appropriate technical or organisational measures to ensure compliance with this obligation, including erasure or anonymisation ² of the data and all back-ups at the end of the retention period.	L'importatore conserva i dati personali per un arco di tempo non superiore a quello necessario al conseguimento delle finalità per le quali sono trattati. Mette in atto misure tecniche o organizzative adeguate per garantire il rispetto di tale obbligo, compresa la cancellazione o l'anonimizzazione ⁽²⁾ dei dati e di tutti i backup alla fine del periodo di conservazione.
8.5 Security of processing	8.5 Sicurezza del trattamento
(a) The data importer and, during transmission, also the data exporter shall implement appropriate technical and organisational measures to ensure the security of the personal data, including protection against a breach of security leading to accidental or unlawful destruction, loss, alteration, unauthorised disclosure or access (hereinafter "personal data breach"). In assessing the	(a) L'importatore e, durante la trasmissione, anche l'esportatore mettono in atto misure tecniche e organizzative adeguate per garantire la sicurezza dei dati personali, compresa la protezione da ogni violazione di sicurezza che comporti accidentalmente o in modo illecito la distruzione, la perdita, la modifica, la divulgazione non autorizzata o l'accesso a tali dati (di seguito «violazione dei

² This requires rendering the data anonymous in such a way that the individual is no longer identifiable by anyone, in line with recital 26 of Regulation (EU) 2016/679, and that this process is irreversible. /

Questo impone di rendere anonimi i dati in modo tale che la persona non sia più identificabile da nessuno, in linea con il considerando 26 del Regolamento (UE) 2016/679, e che tale processo sia irreversibile.

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
---	--

Set 3 | EU CONTROLLER → Pfizer Inc. (US) / Set 3 | TITOLARE DEL TRATTAMENTO UE → Pfizer Inc. (Stati Uniti)

Module 1 (C2C) / Modulo 1 (C2C)

appropriate level of security, they shall take due account of the state of the art, the costs of implementation, the nature, scope, context and purpose(s) of processing and the risks involved in the processing for the data subject. The Parties shall in particular consider having recourse to encryption or pseudonymisation, including during transmission, where the purpose of processing can be fulfilled in that manner.	dati personali»). Nel valutare l'adeguato livello di sicurezza, essi tengono debitamente conto dello stato dell'arte, dei costi di attuazione, nonché della natura, dell'ambito di applicazione, del contesto e delle finalità del trattamento, come anche dei rischi derivanti dal trattamento per gli interessati. Le Parti prendono in considerazione in particolare la possibilità di ricorrere alla cifratura o alla pseudonimizzazione, anche durante la trasmissione, qualora la finalità del trattamento possa essere conseguita in tal modo.
(b) The Parties have agreed on the technical and organisational measures set out in Annex II. The data importer shall carry out regular checks to ensure that these measures continue to provide an appropriate level of security.	(b) Le Parti concordano le misure tecniche e organizzative di cui all'allegato II. L'importatore effettua controlli regolari per garantire che tali misure continuino a offrire un adeguato livello di sicurezza.
(c) The data importer shall ensure that persons authorised to process the personal data have committed themselves to confidentiality or are under an appropriate statutory obligation of confidentiality.	(c) L'importatore garantisce che le persone autorizzate al trattamento dei dati personali si siano impegnate alla riservatezza o abbiano un adeguato obbligo legale di riservatezza.
(d) In the event of a personal data breach concerning personal data processed by the data importer under these Clauses, the data importer shall take appropriate measures to address the personal data breach, including measures to mitigate its possible adverse effects.	(d) In caso di una violazione dei dati personali trattati dall'importatore a norma delle presenti Clausole, l'importatore adotta misure adeguate per porre rimedio alla violazione, anche per attenuarne i possibili effetti negativi.
(e) In case of a personal data breach that is likely to result in a risk to the rights and freedoms of natural persons, the data importer	(e) In caso di una violazione dei dati personali che possa presentare un rischio per i diritti e le libertà delle persone fisiche,

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
---	--

Set 3 | EU CONTROLLER → Pfizer Inc. (US) / Set 3 | TITOLARE DEL TRATTAMENTO UE → Pfizer Inc. (Stati Uniti)

Module 1 (C2C) / Modulo 1 (C2C)

shall without undue delay notify both the data exporter and the competent supervisory authority pursuant to Clause 13. Such notification shall contain i) a description of the nature of the breach (including, where possible, categories and approximate number of data subjects and personal data records concerned), ii) its likely consequences, iii) the measures taken or proposed to address the breach, and iv) the details of a contact point from whom more information can be obtained. To the extent it is not possible for the data importer to provide all the information at the same time, it may do so in phases without undue further delay.	l'importatore informa l'esportatore e l'autorità di controllo competente in conformità della Clausola 13 senza ingiustificato ritardo. Tale notifica contiene i) una descrizione della natura della violazione (compresi, ove possibile, le categorie e il numero approssimativo di interessati e di registrazioni dei dati personali in questione), ii) le sue probabili conseguenze, iii) le misure adottate o di cui si propone l'adozione per porre rimedio alla violazione e iv) i recapiti di un punto di contatto presso il quale possono essere ottenute maggiori informazioni. Nella misura in cui non gli sia possibile fornire le informazioni contestualmente, l'importatore può fornirle in fasi successive senza ulteriore ingiustificato ritardo.
(f) In case of a personal data breach that is likely to result in a high risk to the rights and freedoms of natural persons, the data importer shall also notify without undue delay the data subjects concerned of the personal data breach and its nature, if necessary in cooperation with the data exporter, together with the information referred to in paragraph (e), points ii) to iv), unless the data importer has implemented measures to significantly reduce the risk to the rights or freedoms of natural persons, or notification would involve disproportionate efforts. In the latter case, the data importer shall instead issue a public communication or take a similar measure to inform the public of the personal data breach.	(f) In caso di una violazione dei dati personali che possa presentare un rischio elevato per i diritti e le libertà delle persone fisiche, l'importatore informa senza ingiustificato ritardo gli interessati della violazione dei dati personali e della sua natura, se necessario in cooperazione con l'esportatore, unitamente alle informazioni di cui alla lettera e), punti da ii) a iv), a meno che l'importatore abbia attuato misure volte a ridurre in modo significativo il rischio per i diritti o le libertà delle persone fisiche o che la notifica implichi uno sforzo sproporzionato. In quest'ultimo caso, l'importatore effettua una comunicazione pubblica o adotta misure analoghe per informare il pubblico della violazione dei dati personali.

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
--	---

Set 3 | EU CONTROLLER → Pfizer Inc. (US) / Set 3 | TITOLARE DEL TRATTAMENTO UE → Pfizer Inc. (Stati Uniti)

Module 1 (C2C) / Modulo 1 (C2C)

(g) The data importer shall document all relevant facts relating to the personal data breach, including its effects and any remedial action taken, and keep a record thereof.	(g) L'importatore documenta tutte le circostanze pertinenti relative alla violazione dei dati personali, comprese le sue conseguenze e i provvedimenti adottati per porvi rimedio, e ne tiene un registro.
8.6 Sensitive data	8.6 Dati sensibili
Where the transfer involves personal data revealing racial or ethnic origin, political opinions, religious or philosophical beliefs, or trade union membership, genetic data, or biometric data for the purpose of uniquely identifying a natural person, data concerning health or a person's sex life or sexual orientation, or data relating to criminal convictions or offences (hereinafter "sensitive data"), the data importer shall apply specific restrictions and/or additional safeguards adapted to the specific nature of the data and the risks involved. This may include restricting the personnel permitted to access the personal data, additional security measures (such as pseudonymisation) and/or additional restrictions with respect to further disclosure.	Qualora il trasferimento riguardi dati personali che rivelino l'origine razziale o etnica, le opinioni politiche, le convinzioni religiose o filosofiche o l'appartenenza sindacale, dati genetici o dati biometrici intesi a identificare in modo univoco una persona fisica, dati relativi alla salute o alla vita sessuale o all'orientamento sessuale della persona, o dati relativi a condanne penali e a reati (in prosieguo «dati sensibili»), l'importatore applica limitazioni specifiche e/o garanzie supplementari adeguate alla natura specifica dei dati e ai rischi connessi. Ciò può includere limitazioni del personale autorizzato ad accedere ai dati personali, misure di sicurezza supplementari (quali la pseudonimizzazione) e/o limitazioni aggiuntive all'ulteriore divulgazione.

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
---	--

Set 3 | EU CONTROLLER → Pfizer Inc. (US) / Set 3 | TITOLARE DEL TRATTAMENTO UE → Pfizer Inc. (Stati Uniti)

Module 1 (C2C) / Modulo 1 (C2C)

8.7 Onward transfers	8.7 Trasferimenti successivi
The data importer shall not disclose the personal data to a third party located outside the European Union ³ (in the same country as the data importer or in another third country, hereinafter “onward transfer”) unless the third party is or agrees to be bound by these Clauses, under the appropriate Module. Otherwise, an onward transfer by the data importer may only take place if:	L'importatore non comunica i dati personali a terzi situati al di fuori dell'Unione europea ⁽³⁾ (nel suo stesso paese o in un altro paese terzo - di seguito: «trasferimento successivo»), a meno che il terzo sia o accetti di essere vincolato dalle presenti Clausole, secondo il modulo appropriato. Altrimenti, il trasferimento successivo da parte dell'importatore può aver luogo solo se:
(i) it is to a country benefitting from an adequacy decision pursuant to Article 45 of Regulation (EU) 2016/679 that covers the onward transfer;	(i) è diretto verso un paese che beneficia di una decisione di adeguatezza in conformità dell'articolo 45 del regolamento (UE) 2016/679 che copre il trasferimento successivo;
(ii) the third party otherwise ensures appropriate safeguards pursuant to Articles 46 or 47 of Regulation (EU) 2016/679 with respect to the processing in question;	(ii) il terzo fornisce in altro modo garanzie adeguate in conformità dell'articolo 46 o 47 del regolamento (UE) 2016/679 in relazione al trattamento in questione;
(iii) the third party enters into a binding instrument with the data importer ensuring the same level of data protection as under these Clauses, and the data importer provides a copy of these safeguards to the data exporter;	(iii) il terzo stipula uno strumento vincolante con l'importatore che garantisce lo stesso livello di protezione dei dati previsto dalle presenti Clausole e l'importatore fornisce una copia di tali garanzie all'esportatore;

³ The Agreement on the European Economic Area (EEA Agreement) provides for the extension of the European Union's internal market to the three EEA States Iceland, Liechtenstein and Norway. The Union data protection legislation, including Regulation (EU) 2016/679, is covered by the EEA Agreement and has been incorporated into Annex XI thereto. Therefore, any disclosure by the data importer to a third party located in the EEA does not qualify as an onward transfer for the purpose of these Clauses. / L'accordo sullo Spazio economico europeo (Accordo SEE) prevede l'estensione del mercato interno dell'Unione europea ai tre Stati del SEE: Islanda, Liechtenstein e Norvegia. La normativa dell'Unione sulla protezione dei dati, ivi incluso il Regolamento (UE) 2016/679, è materia contemplata dall'Accordo SEE, nel cui allegato XI è stata integrata. Pertanto, qualunque comunicazione da parte dell'importatore a terzi situati nel SEE non può essere considerata un trasferimento successivo ai fini delle presenti Clausole.

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
---	--

Set 3 | EU CONTROLLER → Pfizer Inc. (US) / Set 3 | TITOLARE DEL TRATTAMENTO UE → Pfizer Inc. (Stati Uniti)

Module 1 (C2C) / Modulo 1 (C2C)

(iv) it is necessary for the establishment, exercise or defence of legal claims in the context of specific administrative, regulatory or judicial proceedings;	(iv) il trasferimento è necessario per l'accertamento, l'esercizio o la difesa di un diritto in sede giudiziaria nell'ambito di specifici procedimenti amministrativi, regolamentari o giudiziari;
(v) it is necessary in order to protect the vital interests of the data subject or of another natural person; or	(v) il trasferimento è necessario per la salvaguardia degli interessi vitali dell'interessato o di un'altra persona fisica, o
(vi) where none of the other conditions apply, the data importer has obtained the explicit consent of the data subject for an onward transfer in a specific situation, after having informed him/her of its purpose(s), the identity of the recipient and the possible risks of such transfer to him/her due to the lack of appropriate data protection safeguards. In this case, the data importer shall inform the data exporter and, at the request of the latter, shall transmit to it a copy of the information provided to the data subject.	(vi) qualora non ricorra nessuna delle altre condizioni, l'importatore ha ottenuto il consenso esplicito dell'interessato al trasferimento successivo in una situazione specifica, dopo averlo informato delle sue finalità, dell'identità del destinatario e dei possibili rischi di siffatto trasferimento per l'interessato dovuti alla mancanza di garanzie adeguate in materia di protezione dei dati. In tal caso, l'importatore informa l'esportatore e, su richiesta di quest'ultimo, gli trasmette copia delle informazioni fornite all'interessato.
Any onward transfer is subject to compliance by the data importer with all the other safeguards under these Clauses, in particular purpose limitation.	Qualunque trasferimento successivo è soggetto al rispetto da parte dell'importatore di tutte le altre garanzie previste dalle presenti Clausole, in particolare la limitazione delle finalità.
8.8 Processing under the authority of the data importer	8.8 Trattamento sotto l'autorità dell'importatore
The data importer shall ensure that any person acting under its authority, including a processor, processes the data only on its instructions.	L'importatore provvede affinché chiunque agisca sotto la sua autorità, compreso un responsabile del trattamento, tratti i dati soltanto su sua istruzione.

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
---	--

Set 3 | EU CONTROLLER → Pfizer Inc. (US) / Set 3 | TITOLARE DEL TRATTAMENTO UE → Pfizer Inc. (Stati Uniti)

Module 1 (C2C) / Modulo 1 (C2C)

8.9 Documentation and compliance	8.9. Documentazione e rispetto
(a) Each Party shall be able to demonstrate compliance with its obligations under these Clauses. In particular, the data importer shall keep appropriate documentation of the processing activities carried out under its responsibility.	(a) Ciascuna Parte deve essere in grado di dimostrare il rispetto degli obblighi che le incombono a norma delle presenti Clausole. In particolare, l'importatore conserva documentazione adeguata delle attività di trattamento effettuate sotto la sua responsabilità.
(b) The data importer shall make such documentation available to the competent supervisory authority on request.	(b) Su richiesta, l'importatore mette tale documentazione a disposizione dell'autorità di controllo competente.
<i>Clause 9</i>	<i>Clausola 9</i>
<i>(Intentionally Omitted)</i>	<i>(Omesso intenzionalmente)</i>
<i>Clause 10</i>	<i>Clausola 10</i>
Data subject rights	Diritti dell'interessato
(a) The data importer, where relevant with the assistance of the data exporter, shall deal with any enquiries and requests it receives from a data subject relating to the processing of his/her personal data and the exercise of his/her rights under these Clauses without undue delay and at the latest within one month of the receipt of the enquiry or request. ⁴ The data importer shall take appropriate measures to facilitate such enquiries, requests and the	(a) L'importatore, se del caso con l'assistenza dell'esportatore, tratta qualunque richiesta di informazioni e richiesta ricevute da un interessato in relazione al trattamento dei suoi dati personali e all'esercizio dei suoi diritti in virtù delle presenti Clausole senza ingiustificato ritardo, al più tardi entro un mese dal ricevimento della richiesta di informazioni o richiesta ⁽⁴⁾ . L'importatore adotta misure adeguate per agevolare tali richieste di

⁴ That period may be extended by a maximum of two more months, to the extent necessary taking into account the complexity and number of requests. The data importer shall duly and promptly inform the data subject of any such extension. / Tale termine può essere prorogato al massimo di due mesi, se necessario, tenuto conto della complessità e del numero di richieste. L'importatore deve informare debitamente e prontamente l'interessato di tale proroga.

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
---	--

Set 3 | EU CONTROLLER → Pfizer Inc. (US) / Set 3 | TITOLARE DEL TRATTAMENTO UE → Pfizer Inc. (Stati Uniti)

Module 1 (C2C) / Modulo 1 (C2C)

exercise of data subject rights. Any information provided to the data subject shall be in an intelligible and easily accessible form, using clear and plain language.	informazioni, richieste e l'esercizio dei diritti dell'interessato. Tutte le informazioni fornite all'interessato sono in forma intelligibile e facilmente accessibile, con un linguaggio semplice e chiaro.
(b) In particular, upon request by the data subject the data importer shall, free of charge :	(b) In particolare, su richiesta dell'interessato, e gratuitamente, l'importatore:
(i) provide confirmation to the data subject as to whether personal data concerning him/her is being processed and, where this is the case, a copy of the data relating to him/her and the information in Annex I; if personal data has been or will be onward transferred, provide information on recipients or categories of recipients (as appropriate with a view to providing meaningful information) to which the personal data has been or will be onward transferred, the purpose of such onward transfers and their ground pursuant to Clause 8.7; and provide information on the right to lodge a complaint with a supervisory authority in accordance with Clause 12(c)(i);	(i) conferma all'interessato se i dati personali che lo riguardano sono o meno oggetto di trattamento e, in caso affermativo, fornisce una copia di tali dati e le informazioni di cui all'allegato I; se i dati personali sono stati o saranno oggetto di un trasferimento successivo, fornisce informazioni circa i destinatari o le categorie di destinatari (se del caso al fine di fornire informazioni significative) a cui i dati personali sono stati o saranno trasferiti, la finalità di tali trasferimenti successivi e il loro motivo in conformità della Clausola 8.7; e fornisce informazioni sul diritto di proporre reclamo a un'autorità di controllo conformemente alla Clausola 12, lettera c), punto i);
(ii) rectify inaccurate or incomplete data concerning the data subject;	(ii) rettifica i dati inesatti o incompleti dell'interessato;
(iii) erase personal data concerning the data subject if such data is being or has been processed in violation of any of these Clauses ensuring third-party beneficiary rights, or if the data subject withdraws the consent on which the processing is based.	(iii) cancella i dati personali dell'interessato se tali dati sono o sono stati trattati in violazione di una delle presenti Clausole, garantendo i diritti del terzo beneficiario, o se l'interessato revoca il consenso su cui si basa il trattamento.

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
---	--

Set 3 | EU CONTROLLER → Pfizer Inc. (US) / Set 3 | TITOLARE DEL TRATTAMENTO UE → Pfizer Inc. (Stati Uniti)

Module 1 (C2C) / Modulo 1 (C2C)

(c) Where the data importer processes the personal data for direct marketing purposes, it shall cease processing for such purposes if the data subject objects to it.	(c) Qualora l'importatore tratti i dati personali per finalità di marketing diretto, cessa il trattamento per tali finalità se l'interessato vi si oppone.
(d) The data importer shall not make a decision based solely on the automated processing of the personal data transferred (hereinafter "automated decision"), which would produce legal effects concerning the data subject or similarly significantly affect him / her, unless with the explicit consent of the data subject or if authorised to do so under the laws of the country of destination, provided that such laws lays down suitable measures to safeguard the data subject's rights and legitimate interests. In this case, the data importer shall, where necessary in cooperation with the data exporter:	(d) L'importatore non prende alcuna decisione basata unicamente sul trattamento automatizzato dei dati personali trasferiti (di seguito «decisione automatizzata»), che produca effetti giuridici che riguardano l'interessato o che incida in modo analogo significativamente sulla sua persona, salvo con il consenso esplicito dell'interessato o se autorizzato in tal senso dalla legislazione del paese di destinazione, a condizione che tale legislazione preveda misure adeguate a tutela dei diritti e dei legittimi interessi dell'interessato. In tal caso l'importatore, se necessario in cooperazione con l'esportatore:
(i) inform the data subject about the envisaged automated decision, the envisaged consequences and the logic involved; and	(i) informa l'interessato della prevista decisione automatizzata, delle conseguenze previste e della logica utilizzata; e
(ii) implement suitable safeguards, at least by enabling the data subject to contest the decision, express his/her point of view and obtain review by a human being.	(ii) attua garanzie adeguate, consentendo almeno all'interessato di contestare la decisione, esprimere la propria opinione e ottenere il riesame da parte di un essere umano.
(e) Where requests from a data subject are excessive, in particular because of their repetitive character, the data importer may either charge a reasonable fee taking into account the administrative costs of granting the request or refuse to act on the request.	(e) Qualora le richieste dell'interessato siano eccessive, in particolare per il carattere ripetitivo, l'importatore può addebitare un contributo spese ragionevole tenuto conto dei costi amministrativi dell'accoglimento della richiesta o rifiutarsi di soddisfare la richiesta.

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
---	--

Set 3 | EU CONTROLLER → Pfizer Inc. (US) / Set 3 | TITOLARE DEL TRATTAMENTO UE → Pfizer Inc. (Stati Uniti)

Module 1 (C2C) / Modulo 1 (C2C)

(f) The data importer may refuse a data subject's request if such refusal is allowed under the laws of the country of destination and is necessary and proportionate in a democratic society to protect one of the objectives listed in Article 23(1) of Regulation (EU) 2016/679.	(f) L'importatore può rifiutare la richiesta dell'interessato se tale rifiuto è consentito dalla legislazione del paese di destinazione ed è necessario e proporzionato in una società democratica per salvaguardare uno degli obiettivi di cui all'articolo 23, paragrafo 1, del regolamento (UE) 2016/679.
(g) If the data importer intends to refuse a data subject's request, it shall inform the data subject of the reasons for the refusal and the possibility of lodging a complaint with the competent supervisory authority and/or seeking judicial redress.	(g) Se l'importatore intende rifiutare la richiesta dell'interessato, informa quest'ultimo dei motivi del rifiuto e della possibilità di proporre reclamo all'autorità di controllo competente e/o di proporre ricorso giurisdizionale.
<i>Clause</i> 11 Redress	<i>Clausola</i> 11 Ricorso
(a) The data importer shall inform data subjects in a transparent and easily accessible format, through individual notice or on its website, of a contact point authorised to handle complaints. It shall deal promptly with any complaints it receives from a data subject.	(a) L'importatore informa gli interessati, in forma trasparente e facilmente accessibile, mediante avviso individuale o sul suo sito web, di un punto di contatto autorizzato a trattare i reclami. Tratta prontamente qualunque reclamo ricevuto da un interessato.
(b) In case of a dispute between a data subject and one of the Parties as regards compliance with these Clauses, that Party shall use its best efforts to resolve the issue amicably in a timely fashion. The Parties shall keep each other informed about such disputes and, where appropriate, cooperate in resolving them.	(b) In caso di controversia tra un interessato e una delle Parti sul rispetto delle presenti Clausole, la Parte in questione fa tutto il possibile per risolvere la questione in via amichevole in modo tempestivo. Le Parti si tengono reciprocamente informate di tali controversie e, se del caso, cooperano per risolverle.

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
---	--

Set 3 | EU CONTROLLER → Pfizer Inc. (US) / Set 3 | TITOLARE DEL TRATTAMENTO UE → Pfizer Inc. (Stati Uniti)

Module 1 (C2C) / Modulo 1 (C2C)

(c) Where the data subject invokes a third-party beneficiary right pursuant to Clause 3, the data importer shall accept the decision of the data subject to:	(c) Qualora l'interessato invochi un diritto del terzo beneficiario in conformità della Clausola 3, l'importatore accetta la decisione dell'interessato di:
(i) lodge a complaint with the supervisory authority in the Member State of his/her habitual residence or place of work, or the competent supervisory authority pursuant to Clause 13;	(i) proporre reclamo all'autorità di controllo dello Stato membro di residenza abituale o del luogo di lavoro o all'autorità di controllo competente in conformità della Clausola 13;
(ii) refer the dispute to the competent courts within the meaning of Clause 18.	(ii) deferire la controversia agli organi giurisdizionali competenti ai sensi della Clausola 18.
(d) The Parties accept that the data subject may be represented by a not-for-profit body, organisation or association under the conditions set out in Article 80(1) of Regulation (EU) 2016/679.	(d) Le Parti accettano che l'interessato possa essere rappresentato da un organismo, un'organizzazione o un'associazione senza scopo di lucro alle condizioni di cui all'articolo 80, paragrafo 1, del regolamento (UE) 2016/679.
(e) The data importer shall abide by a decision that is binding under the applicable EU or Member State law.	(e) L'importatore si attiene a qualunque decisione vincolante a norma della legislazione applicabile dell'UE o degli Stati membri.
(f) The data importer agrees that the choice made by the data subject will not prejudice his/her substantive and procedural rights to seek remedies in accordance with applicable laws.	(f) L'importatore dichiara che la scelta compiuta dall'interessato non pregiudica i diritti sostanziali o procedurali spettanti allo stesso relativamente ai rimedi giuridici previsti dalla legislazione applicabile.
<i>Clause</i> 12	<i>Clausola</i> 12
<i>Liability</i>	<i>Responsabilità</i>

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
---	--

Set 3 | EU CONTROLLER → Pfizer Inc. (US) / Set 3 | TITOLARE DEL TRATTAMENTO UE → Pfizer Inc. (Stati Uniti)

Module 1 (C2C) / Modulo 1 (C2C)

(a) Each Party shall be liable to the other Party/ies for any damages it causes the other Party/ies by any breach of these Clauses.	(a) Ciascuna Parte è responsabile nei confronti delle altre Parti per i danni che essa ha causato loro violando le presenti Clausole.
(b) Each Party shall be liable to the data subject, and the data subject shall be entitled to receive compensation, for any material or non-material damages that the Party causes the data subject by breaching the third-party beneficiary rights under these Clauses. This is without prejudice to the liability of the data exporter under Regulation (EU) 2016/679.	(b) Ciascuna Parte è responsabile nei confronti dell'interessato per i danni materiali o immateriali che essa gli ha causato violando i diritti del terzo beneficiario previsti dalle presenti Clausole, e l'interessato ha il diritto di ottenere il risarcimento. Ciò lascia impregiudicata la responsabilità dell'esportatore a norma del regolamento (UE) 2016/679.
(c) Where more than one Party is responsible for any damage caused to the data subject as a result of a breach of these Clauses, all responsible Parties shall be jointly and severally liable and the data subject is entitled to bring an action in court against any of these Parties.	(c) Qualora più di una Parte sia responsabile per un danno causato all'interessato a seguito di una violazione delle presenti Clausole, tutte le Parti responsabili sono responsabili in solido e l'interessato ha il diritto di agire in giudizio contro una qualunque di loro.
(d) The Parties agree that if one Party is held liable under paragraph (c), it shall be entitled to claim back from the other Party/ies that part of the compensation corresponding to its / their responsibility for the damage.	(d) Le Parti convengono che, se una delle Parti è ritenuta responsabile a norma della lettera c), essa ha il diritto di reclamare dalle altre Parti la parte del risarcimento corrispondente alla loro parte di responsabilità per il danno.
(e) The data importer may not invoke the conduct of a processor or sub-processor to avoid its own liability.	(e) L'importatore non può invocare il comportamento di un responsabile del trattamento o un sub-responsabile del trattamento per sottrarsi alla propria responsabilità.

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
---	--

Set 3 | EU CONTROLLER → Pfizer Inc. (US) / Set 3 | TITOLARE DEL TRATTAMENTO UE → Pfizer Inc. (Stati Uniti)

Module 1 (C2C) / Modulo 1 (C2C)

<i>Clause</i> 13	<i>Clausola</i> 13
<i>Supervision</i>	<i>Controllo</i>
(a) [Where the data exporter is established in an EU Member State:] The supervisory authority with responsibility for ensuring compliance by the data exporter with Regulation (EU) 2016/679 as regards the data transfer, as indicated in Annex I.C, shall act as competent supervisory authority.	(a) [Qualora l'esportatore sia stabilito in uno Stato membro dell'UE:] L'autorità di controllo responsabile di garantire che l'esportatore rispetti il regolamento (UE) 2016/679 per quanto riguarda il trasferimento dei dati, quale indicata all'allegato I.C, agisce in qualità di autorità di controllo competente.
(b) The data importer agrees to submit itself to the jurisdiction of and cooperate with the competent supervisory authority in any procedures aimed at ensuring compliance with these Clauses. In particular, the data importer agrees to respond to enquiries, submit to audits and comply with the measures adopted by the supervisory authority, including remedial and compensatory measures. It shall provide the supervisory authority with written confirmation that the necessary actions have been taken.	(b) L'importatore accetta di sottoporsi alla giurisdizione dell'autorità di controllo competente e di cooperare con la stessa nell'ambito di qualunque procedura volta a garantire il rispetto delle presenti Clausole. In particolare, l'importatore accetta di rispondere alle richieste di informazioni, sottoporsi ad attività di revisione e rispettare le misure adottate dall'autorità di controllo, comprese le misure di riparazione e risarcimento. Fornisce all'autorità di controllo conferma scritta che sono state adottate le misure necessarie.
<u>SECTION III - LOCAL LAWS AND OBLIGATIONS IN CASE OF ACCESS BY PUBLIC AUTHORITIES</u>	<u>SEZIONE III — LEGISLAZIONE E OBBLIGHI LOCALI IN CASO DI ACCESSO DA PARTE DI AUTORITÀ PUBBLICHE</u>
<i>Clause</i> 14	<i>Clausola</i> 14
<i>Local laws and practices affecting compliance with the Clauses</i>	<i>Legislazione e prassi locali che incidono sul rispetto delle Clausole</i>

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
---	--

Set 3 | EU CONTROLLER → Pfizer Inc. (US) / Set 3 | TITOLARE DEL TRATTAMENTO UE → Pfizer Inc. (Stati Uniti)

Module 1 (C2C) / Modulo 1 (C2C)

(a) The Parties warrant that they have no reason to believe that the laws and practices in the third country of destination applicable to the processing of the personal data by the data importer, including any requirements to disclose personal data or measures authorising access by public authorities, prevent the data importer from fulfilling its obligations under these Clauses. This is based on the understanding that laws and practices that respect the essence of the fundamental rights and freedoms and do not exceed what is necessary and proportionate in a democratic society to safeguard one of the objectives listed in Article 23(1) of Regulation (EU) 2016/679, are not in contradiction with these Clauses.	(a) Le Parti garantiscono di non avere motivo di ritenere che la legislazione e le prassi del paese terzo di destinazione applicabili al trattamento dei dati personali da parte dell'importatore, compresi eventuali requisiti di comunicazione dei dati personali o misure che autorizzano l'accesso da parte delle autorità pubbliche, impediscono all'importatore di rispettare gli obblighi che gli incombono a norma delle presenti Clausole. Ciò si basa sul presupposto che la legislazione e le prassi che rispettano l'essenza dei diritti e delle libertà fondamentali e non vanno oltre quanto necessario e proporzionato in una società democratica per salvaguardare uno degli obiettivi di cui all'articolo 23, paragrafo 1, del regolamento (UE) 2016/679 non sono in contraddizione con le presenti Clausole.
(b) The Parties declare that in providing the warranty in paragraph (a), they have taken due account in particular of the following elements:	(b) Le Parti dichiarano che, nel fornire la garanzia di cui alla lettera a), hanno tenuto debitamente conto dei seguenti elementi:
(i) the specific circumstances of the transfer, including the length of the processing chain, the number of actors involved and the transmission channels used; intended onward transfers; the type of recipient; the purpose of processing; the categories and format of the transferred personal data; the economic sector in which the transfer occurs; the storage location of the data transferred;	(i) le circostanze specifiche del trasferimento, tra cui la lunghezza della catena di trattamento, il numero di attori coinvolti e i canali di trasmissione utilizzati; i trasferimenti successivi previsti; il tipo di destinatario; la finalità del trattamento; le categorie e il formato dei dati personali trasferiti; il settore economico in cui ha luogo il trasferimento; il luogo di conservazione dei dati trasferiti;
(ii) the laws and practices of the third country of destination— including those	(ii) la legislazione e le prassi del paese terzo di destinazione — comprese quelle che

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
--	---

Set 3 | EU CONTROLLER → Pfizer Inc. (US) / Set 3 | TITOLARE DEL TRATTAMENTO UE → Pfizer Inc. (Stati Uniti)

Module 1 (C2C) / Modulo 1 (C2C)

requiring the disclosure of data to public authorities or authorising access by such authorities – relevant in light of the specific circumstances of the transfer, and the applicable limitations and safeguards ⁵ ;	impongono la comunicazione di dati alle autorità pubbliche o che le autorizzano ad accedere ai dati — pertinenti alla luce delle circostanze specifiche del trasferimento, nonché le limitazioni e le garanzie applicabili ⁽⁵⁾ ;
(iii) any relevant contractual, technical or organisational safeguards put in place to supplement the safeguards under these Clauses, including measures applied during transmission and to the processing of the personal data in the country of destination.	(iii) qualunque garanzia contrattuale, tecnica o organizzativa pertinente predisposta per integrare le garanzie di cui alle presenti Clausole, comprese le misure applicate durante la trasmissione e il trattamento dei dati personali nel paese di destinazione.
(c) The data importer warrants that, in carrying out the assessment under paragraph (b), it has made its best efforts to provide the data exporter with relevant information and	(c) L'importatore garantisce che, nell'effettuare la valutazione di cui alla lettera b), ha fatto tutto il possibile per fornire all'esportatore le informazioni pertinenti e

⁵ As regards the impact of such laws and practices on compliance with these Clauses, different elements may be considered as part of an overall assessment. Such elements may include relevant and documented practical experience with prior instances of requests for disclosure from public authorities, or the absence of such requests, covering a sufficiently representative time-frame. This refers in particular to internal records or other documentation, drawn up on a continuous basis in accordance with due diligence and certified at senior management level, provided that this information can be lawfully shared with third parties. Where this practical experience is relied upon to conclude that the data importer will not be prevented from complying with these Clauses, it needs to be supported by other relevant, objective elements, and it is for the Parties to consider carefully whether these elements together carry sufficient weight, in terms of their reliability and representativeness, to support this conclusion. In particular, the Parties have to take into account whether their practical experience is corroborated and not contradicted by publicly available or otherwise accessible, reliable information on the existence or absence of requests within the same sector and/or the application of the law in practice, such as case law and reports by independent oversight bodies. /

Per quanto riguarda l'impatto di tale normativa e pratiche sulla conformità alle presenti Clausole, possono essere presi in considerazione diversi elementi nell'ambito di una valutazione globale. Tali elementi possono includere un'esperienza pratica pertinente e documentata in casi precedenti di richieste di comunicazione da parte di autorità pubbliche, o l'assenza di tali richieste, per un periodo di tempo sufficientemente rappresentativo. Si tratta in particolare di registri interni o altra documentazione, elaborati su base continuativa conformemente alla dovuta diligenza e certificati a livello di alta dirigenza, sempre che tali informazioni possano essere lecitamente condivise con terzi. Qualora per concludere che all'importatore dei dati non sarà impedito di agire in conformità alle presenti Clausole si faccia affidamento su questa esperienza pratica, essa deve essere supportata da altri elementi pertinenti e oggettivi, e spetta alle Parti valutare attentamente se tali elementi, congiuntamente, abbiano un peso sufficiente in termini di affidabilità e rappresentatività per sostenere tale conclusione. In particolare, le Parti devono considerare se la loro esperienza pratica è corroborata e non contraddetta da informazioni disponibili al pubblico, o altrimenti accessibili, e affidabili sull'esistenza o sull'assenza di richieste nello stesso settore e/o sull'applicazione pratica della normativa, come la giurisprudenza e le relazioni di organi di controllo indipendenti.

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
---	--

Set 3 | EU CONTROLLER → Pfizer Inc. (US) / Set 3 | TITOLARE DEL TRATTAMENTO UE → Pfizer Inc. (Stati Uniti)

Module 1 (C2C) / Modulo 1 (C2C)

agrees that it will continue to cooperate with the data exporter in ensuring compliance with these Clauses.	dichiara che continuerà a cooperare con l'esportatore per garantire il rispetto delle presenti Clausole.
(d) The Parties agree to document the assessment under paragraph (b) and make it available to the competent supervisory authority on request.	(d) Le Parti accettano di documentare la valutazione di cui alla lettera b) e di metterla a disposizione dell'autorità di controllo competente su richiesta.
(e) The data importer agrees to notify the data exporter promptly if, after having agreed to these Clauses and for the duration of the contract, it has reason to believe that it is or has become subject to laws or practices not in line with the requirements under paragraph (a), including following a change in the laws of the third country or a measure (such as a disclosure request) indicating an application of such laws in practice that is not in line with the requirements in paragraph (a).	(e) L'importatore accetta di informare prontamente l'esportatore se, dopo aver accettato le presenti Clausole e per la durata del contratto, ha motivo di ritenere di essere, o essere diventato, soggetto a una legislazione o prassi non conformi ai requisiti di cui alla lettera a), anche a seguito di una modifica della legislazione del paese terzo o di una misura (ad esempio una richiesta di comunicazione) che indichi un'applicazione pratica di tale legislazione che non è conforme ai requisiti di cui alla lettera a).
(f) Following a notification pursuant to paragraph (e), or if the data exporter otherwise has reason to believe that the data importer can no longer fulfil its obligations under these Clauses, the data exporter shall promptly identify appropriate measures (e.g. technical or organisational measures to ensure security and confidentiality) to be adopted by the data exporter and/or data importer to address the situation. The data exporter shall suspend the data transfer if it considers that no appropriate safeguards for such transfer can be ensured, or if instructed by the competent supervisory	(f) A seguito di una notifica in conformità della lettera e), o se ha altrimenti motivo di ritenere che l'importatore non sia più in grado di adempiere agli obblighi che gli incombono a norma delle presenti Clausole, l'esportatore individua prontamente le misure adeguate (ad esempio, misure tecniche o organizzative per garantire la sicurezza e la riservatezza) che egli stesso e/o l'importatore devono adottare per far fronte alla situazione. L'esportatore sospende il trasferimento dei dati se ritiene che non possano essere assicurate garanzie adeguate per tale trasferimento, o su istruzione

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
---	--

Set 3 | EU CONTROLLER → Pfizer Inc. (US) / Set 3 | TITOLARE DEL TRATTAMENTO UE → Pfizer Inc. (Stati Uniti)

Module 1 (C2C) / Modulo 1 (C2C)

authority to do so. In this case, the data exporter shall be entitled to terminate the contract, insofar as it concerns the processing of personal data under these Clauses. If the contract involves more than two Parties, the data exporter may exercise this right to termination only with respect to the relevant Party, unless the Parties have agreed otherwise. Where the contract is terminated pursuant to this Clause, Clause 16(d) and (e) shall apply.	dell'autorità di controllo competente. In tal caso l'esportatore ha diritto di risolvere il contratto per quanto riguarda il trattamento dei dati personali a norma delle presenti Clausole. Se le Parti del contratto sono più di due, l'esportatore può esercitare il diritto di risoluzione soltanto nei confronti della Parte interessata, salvo diversamente concordato dalle Parti. In caso di risoluzione del contratto in conformità della presente Clausola, si applica la Clausola 16, lettere d) ed e).
<i>Clause</i> 15 <i>Obligations of the data importer in case of access by public authorities</i>	<i>Clausola</i> 15 <i>Obblighi dell'importatore in caso di accesso da parte di autorità pubbliche</i>
15.1 Notification	15.1 Notifica
(a) The data importer agrees to notify the data exporter and, where possible, the data subject promptly (if necessary with the help of the data exporter) if it:	(a) L'importatore accetta di informare prontamente l'esportatore e, ove possibile, l'interessato (se necessario con l'aiuto dell'esportatore) se:
(i) receives a legally binding request from a public authority, including judicial authorities, under the laws of the country of destination for the disclosure of personal data transferred pursuant to these Clauses; such notification shall include information about the personal data requested, the requesting authority, the legal basis for the request and the response provided; or	(i) riceve una richiesta giuridicamente vincolante di un'autorità pubblica, comprese le autorità giudiziarie, a norma della legislazione del paese di destinazione, di comunicare dati personali trasferiti in conformità delle presenti Clausole; tale notifica comprende informazioni sui dati personali richiesti, sull'autorità richiedente, sulla base giuridica della richiesta e sulla risposta fornita; o

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
---	--

Set 3 | EU CONTROLLER → Pfizer Inc. (US) / Set 3 | TITOLARE DEL TRATTAMENTO UE → Pfizer Inc. (Stati Uniti)

Module 1 (C2C) / Modulo 1 (C2C)

(ii) becomes aware of any direct access by public authorities to personal data transferred pursuant to these Clauses in accordance with the laws of the country of destination; such notification shall include all information available to the importer.	(ii) viene a conoscenza di qualunque accesso diretto effettuato, conformemente alla legislazione del paese terzo di destinazione, da autorità pubbliche ai dati personali trasferiti in conformità delle presenti Clausole; tale notifica comprende tutte le informazioni disponibili all'importatore.
(b) If the data importer is prohibited from notifying the data exporter and/or the data subject under the laws of the country of destination, the data importer agrees to use its best efforts to obtain a waiver of the prohibition, with a view to communicating as much information as possible, as soon as possible. The data importer agrees to document its best efforts in order to be able to demonstrate them on request of the data exporter.	(b) Se la legislazione del paese di destinazione vieta all'importatore di informare l'esportatore e/o l'interessato, l'importatore accetta di fare tutto il possibile per ottenere un'esenzione dal divieto, al fine di comunicare al più presto quante più informazioni possibili. Per poterlo dimostrare su richiesta dell'esportatore, l'importatore accetta di documentare di aver fatto tutto il possibile.
(c) Where permissible under the laws of the country of destination, the data importer agrees to provide the data exporter, at regular intervals for the duration of the contract, with as much relevant information as possible on the requests received (in particular, number of requests, type of data requested, requesting authority/ies, whether requests have been challenged and the outcome of such challenges, etc.).	(c) Laddove consentito dalla legislazione del paese di destinazione, l'importatore accetta di fornire periodicamente all'esportatore, per la durata del contratto, quante più informazioni pertinenti possibili sulle richieste ricevute (in particolare, il numero di richieste, il tipo di dati richiesti, la o le autorità richiedenti, se le richieste sono state contestate e l'esito di tali contestazioni ecc.).
(d) The data importer agrees to preserve the information pursuant to paragraphs (a) to (c) for the duration of the contract and make it available to the competent supervisory authority on request.	(d) L'importatore accetta di conservare le informazioni di cui alle lettere da a) a c) per la durata del contratto e di metterle a disposizione dell'autorità di controllo competente su richiesta.

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
---	--

Set 3 | EU CONTROLLER → Pfizer Inc. (US) / Set 3 | TITOLARE DEL TRATTAMENTO UE → Pfizer Inc. (Stati Uniti)

Module 1 (C2C) / Modulo 1 (C2C)

(e) Paragraphs (a) to (c) are without prejudice to the obligation of the data importer pursuant to Clause 14(e) and Clause 16 to inform the data exporter promptly where it is unable to comply with these Clauses.	(e) Le lettere da a) a c) lasciano impregiudicato l'obbligo dell'importatore in conformità della Clausola 14, lettera e), e della Clausola 16 di informare prontamente l'esportatore qualora non sia in grado di rispettare le presenti Clausole.
15.2 Review of legality and data minimisation	15.2 Riesame della legittimità e minimizzazione dei dati
(a) The data importer agrees to review the legality of the request for disclosure, in particular whether it remains within the powers granted to the requesting public authority, and to challenge the request if, after careful assessment, it concludes that there are reasonable grounds to consider that the request is unlawful under the laws of the country of destination, applicable obligations under international law and principles of international comity. The data importer shall, under the same conditions, pursue possibilities of appeal. When challenging a request, the data importer shall seek interim measures with a view to suspending the effects of the request until the competent judicial authority has decided on its merits. It shall not disclose the personal data requested until required to do so under the applicable procedural rules. These requirements are without prejudice to the obligations of the data importer under Clause 14(e).	(a) L'importatore accetta di riesaminare la legittimità della richiesta di comunicazione, in particolare il fatto che essa rientri o meno nei poteri conferiti all'autorità pubblica richiedente, e di contestarla qualora, dopo un'attenta valutazione, concluda che sussistono fondati motivi per ritenere che essa sia illegittima a norma della legislazione del paese di destinazione, compresi gli obblighi applicabili a norma del diritto internazionale e dei principi di cortesia internazionale. L'importatore, alle stesse condizioni, si avvale delle possibilità di ricorso. Quando contesta una richiesta, l'importatore chiede l'adozione di provvedimenti provvisori affinché gli effetti della richiesta siano sospesi fintantoché l'autorità giudiziaria competente non abbia deciso nel merito. Non comunica i dati personali richiesti fino a quando non sia tenuto a farlo ai sensi delle norme procedurali applicabili. Tali requisiti lasciano impregiudicati gli obblighi dell'importatore a norma della Clausola 14, lettera e).

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
--	---

Set 3 | EU CONTROLLER → Pfizer Inc. (US) / Set 3 | TITOLARE DEL TRATTAMENTO UE → Pfizer Inc. (Stati Uniti)

Module 1 (C2C) / Modulo 1 (C2C)

(b) The data importer agrees to document its legal assessment and any challenge to the request for disclosure and, to the extent permissible under the laws of the country of destination, make the documentation available to the data exporter. It shall also make it available to the competent supervisory authority on request.	(b) L'importatore accetta di documentare la propria valutazione giuridica e qualunque contestazione della richiesta di comunicazione e, nella misura consentita dalla legislazione del paese di destinazione, mette tale documentazione a disposizione dell'esportatore. Su richiesta, la mette a disposizione anche dell'autorità di controllo competente.
(c) The data importer agrees to provide the minimum amount of information permissible when responding to a request for disclosure, based on a reasonable interpretation of the request.	(c) Quando risponde a una richiesta di comunicazione l'importatore accetta di fornire la quantità minima di informazioni consentite, sulla base di un'interpretazione ragionevole della richiesta.
SECTION IV – FINAL PROVISIONS	SEZIONE IV — DISPOSIZIONI FINALI
<i>Clause</i> 16	<i>Clausola</i> 16
<i>Non-compliance with the Clauses and termination</i>	<i>Inosservanza delle Clausole e risoluzione</i>
(a) The data importer shall promptly inform the data exporter if it is unable to comply with these Clauses, for whatever reason.	(a) L'importatore informa prontamente l'esportatore qualora, per qualunque motivo, non sia in grado di rispettare le presenti Clausole.
(b) In the event that the data importer is in breach of these Clauses or unable to comply with these Clauses, the data exporter shall suspend the transfer of personal data to the data importer until compliance is again ensured or the contract is terminated. This is without prejudice to Clause 14(f).	(b) Qualora l'importatore violi le presenti Clausole o non sia in grado di rispettarle, l'esportatore sospende il trasferimento dei dati personali all'importatore fino a che il rispetto non sia nuovamente garantito o il contratto non sia risolto. Ciò lascia impregiudicata la Clausola 14, lettera f).

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
---	--

Set 3 | EU CONTROLLER → Pfizer Inc. (US) / Set 3 | TITOLARE DEL TRATTAMENTO UE → Pfizer Inc. (Stati Uniti)

Module 1 (C2C) / Modulo 1 (C2C)

(c) The data exporter shall be entitled to terminate the contract, insofar as it concerns the processing of personal data under these Clauses, where:	(c) L'esportatore ha diritto di risolvere il contratto per quanto riguarda il trattamento dei dati personali a norma delle presenti Clausole qualora:
(i) the data exporter has suspended the transfer of personal data to the data importer pursuant to paragraph (b) and compliance with these Clauses is not restored within a reasonable time and in any event within one month of suspension;	(i) l'esportatore abbia sospeso il trasferimento dei dati personali all'importatore in conformità della lettera b) e il rispetto delle presenti Clausole non sia ripristinato entro un termine ragionevole e in ogni caso entro un mese dalla sospensione;
(ii) the data importer is in substantial or persistent breach of these Clauses; or	(ii) l'importatore violi in modo sostanziale o persistente le presenti Clausole; o
(iii) the data importer fails to comply with a binding decision of a competent court or supervisory authority regarding its obligations under these Clauses.	(iii) l'importatore non si conformi a una decisione vincolante di un organo giurisdizionale competente o di un'autorità di controllo competente in merito agli obblighi che gli incombono a norma delle presenti Clausole.
In these cases, it shall inform the competent supervisory authority of such non-compliance. Where the contract involves more than two Parties, the data exporter may exercise this right to termination only with respect to the relevant Party, unless the Parties have agreed otherwise.	In tali casi, informa l'autorità di controllo competente di tale inosservanza. Qualora le Parti del contratto siano più di due, l'esportatore può esercitare il diritto di risoluzione soltanto nei confronti della Parte interessata, salvo diversamente concordato dalle Parti.
(d) Personal data that has been transferred prior to the termination of the contract pursuant to paragraph (c) shall at the choice of the data exporter immediately be returned to the data exporter or deleted in its entirety. The same shall apply to any copies of the data. The	(d) I dati personali che sono stati trasferiti prima della risoluzione del contratto in conformità della lettera c) sono, a scelta dell'esportatore, restituiti immediatamente all'esportatore o cancellati integralmente. Lo stesso vale per qualunque copia dei dati.

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
---	--

Set 3 | EU CONTROLLER → Pfizer Inc. (US) / Set 3 | TITOLARE DEL TRATTAMENTO UE → Pfizer Inc. (Stati Uniti)

Module 1 (C2C) / Modulo 1 (C2C)

data importer shall certify the deletion of the data to the data exporter. Until the data is deleted or returned, the data importer shall continue to ensure compliance with these Clauses. In case of local laws applicable to the data importer that prohibit the return or deletion of the transferred personal data, the data importer warrants that it will continue to ensure compliance with these Clauses and will only process the data to the extent and for as long as required under that local law.	L'importatore certifica all'esportatore la cancellazione dei dati. Finché i dati non sono cancellati o restituiti, l'importatore continua ad assicurare il rispetto delle presenti Clausole. Qualora la legislazione locale applicabile all'importatore vieti la restituzione o la cancellazione dei dati personali trasferiti, l'importatore garantisce che continuerà ad assicurare il rispetto delle presenti Clausole e che tratterà i dati solo nella misura e per il tempo richiesto dalla legislazione locale.
(e) Either Party may revoke its agreement to be bound by these Clauses where (i) the European Commission adopts a decision pursuant to Article 45(3) of Regulation (EU) 2016/679 that covers the transfer of personal data to which these Clauses apply; or (ii) Regulation (EU) 2016/679 becomes part of the legal framework of the country to which the personal data is transferred. This is without prejudice to other obligations applying to the processing in question under Regulation (EU) 2016/679.	(e) Ciascuna Parte può revocare il proprio accordo a essere vincolata dalle presenti Clausole qualora i) la Commissione europea adotti una decisione in conformità dell'articolo 45, paragrafo 3, del regolamento (UE) 2016/679 riguardante il trasferimento di dati personali cui si applicano le presenti Clausole; o ii) il regolamento (UE) 2016/679 diventi parte del quadro giuridico del paese verso il quale i dati personali sono trasferiti. Ciò lascia impregiudicati gli altri obblighi che si applicano al trattamento in questione a norma del regolamento (UE) 2016/679.
<i>Clause</i> 17 Governing law	<i>Clausola</i> 17 Legge applicabile
These Clauses shall be governed by the law of one of the EU Member States, provided such law allows for third-party beneficiary rights. The Parties agree that this shall be the law of <u>Italy</u>.	Le presenti Clausole sono disciplinate dalla legge di uno degli Stati membri dell'UE, purché essa riconosca i diritti del terzo beneficiario. Le Parti convengono che tale legge è quella <u>dell'Italia</u>.

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
--	---

Set 3 | EU CONTROLLER → Pfizer Inc. (US) / Set 3 | TITOLARE DEL TRATTAMENTO UE → Pfizer Inc. (Stati Uniti)

Module 1 (C2C) / Modulo 1 (C2C)

<i>Clause</i>	<i>18</i>	<i>Clausola</i>	<i>18</i>
<i>Choice of forum and jurisdiction</i>		<i>Scelta del foro e giurisdizione</i>	
(a) Any dispute arising from these Clauses shall be resolved by the courts of an EU Member State.		(a) Qualunque controversia derivante dalle presenti Clausole è risolta dagli organi giurisdizionali di uno Stato membro dell'UE.	
(b) The Parties agree that those shall be the courts of <u>Italy</u> .		(b) Le Parti convengono che tali organi giurisdizionali sono quelli <u>dell'Italia</u> .	
(c) A data subject may also bring legal proceedings against the data exporter and/or data importer before the courts of the Member State in which he/she has his/her habitual residence.		(c) L'interessato può agire in giudizio contro l'esportatore e/o l'importatore anche dinanzi agli organi giurisdizionali dello Stato membro in cui ha la propria residenza abituale.	
(d) The Parties agree to submit themselves to the jurisdiction of such courts.		(d) Le Parti accettano di sottoporsi alla giurisdizione di tali organi giurisdizionali.	

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
---	--

APPENDIX	APPENDICE
ANNEX I	ALLEGATO I
A. LIST OF PARTIES	A. ELENCO DELLE PARTI
DATA EXPORTER	ESPORTATORE DI DATI
Data exporter(s):	Esportatore/i di dati:
Name: AOU San Luigi Gonzaga di Orbassano (“Counterparty”), on its own behalf and that of relevant entities providing personal data under the parties’ relationship and the SCCs.	Nome: AOU San Luigi Gonzaga di Orbassano (“Controparte”), per proprio conto e per conto delle entità pertinenti che forniscono dati personali ai sensi delle relazioni tra le parti e delle Clausole contrattuali tipo (SCC).
<i>For onward transfers, as appropriate, Counterparty/relevant entities hereby dock into downstream SCCs, and agree that third parties may dock into these SCCs as managed by the data importer.</i>	<i>Per i trasferimenti successivi, a seconda dei casi, le Controparti/entità rilevanti con il presente aderiscono a valle alle SCC e convengono che le terze parti possano aderire alle presenti SCC, secondo le modalità stabilite dall'importatore dei dati.</i>
Address: Regione Gonzole 10 CAP 10043 Orbassano (TO) Italia .	Indirizzo: Regione Gonzole 10 CAP 10043 Orbassano (TO) Italia.

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga
SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell’art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell’Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
---	--

Contact person's name, position and contact details: dott. Davide Minniti, Direttore Generale	Nome, posizione e recapiti della persona di riferimento: Dott. Davide Minniti Direttore Generale
Activities relevant to the data transferred under these SCCs: See the description of transfer below.	Attività rilevanti per i dati trasferiti ai sensi delle presenti SCC: Vedere la descrizione del trasferimento di seguito.
Role (Controller/Processor): Controller.	Ruolo (Titolare/Responsabile del trattamento): Titolare del trattamento.
Contact information of data protection officer: E-mail: rpd@sanluigi.piemonte.it	Informazioni di contatto del responsabile della protezione dei dati: E-mail: rpd@sanluigi.piemonte.it
Signature and date / Firma e data: Dott. Davide Minniti	
DATA EXPORTER	ESPORTATORE DI DATI

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
---	--

Data exporter(s):	Esportatore/i di dati:
Name: Università di Torino – Dipartimento di Oncologia (“Counterparty”), on its own behalf and that of relevant entities providing personal data under the parties’ relationship and the SCCs.	Nome: Università di Torino – Dipartimento di Oncologia (“Controparte”), per proprio conto e per conto delle entità pertinenti che forniscono dati personali ai sensi delle relazioni tra le parti e delle Clausole contrattuali tipo (SCC).
<i>For onward transfers, as appropriate, Counterparty/relevant entities hereby dock into downstream SCCs, and agree that third parties may dock into these SCCs as managed by the data importer.</i>	<i>Per i trasferimenti successivi, a seconda dei casi, le Controparti/entità rilevanti con il presente aderiscono a valle alle SCC e convengono che le terze parti possano aderire alle presenti SCC, secondo le modalità stabilite dall'importatore dei dati.</i>
Address: Via Verdi 8, 10124 Torino (Italia)	Indirizzo: Via Verdi 8, 10124 Torino (Italia)
Contact person’s name, position and contact details: Prof. Cristian Fiori, Direttore del Dipartimento di Oncologia, email direzione.onco@unito.it	Nome, posizione e recapiti della persona di riferimento: Prof. Cristian Fiori, Direttore del Dipartimento di Oncologia, email direzione.onco@unito.it

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell’art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell’Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
---	--

Activities relevant to the data transferred under these SCCs: See the description of transfer below.	Attività rilevanti per i dati trasferiti ai sensi delle presenti SCC: Vedere la descrizione del trasferimento di seguito.
Role (Controller/Processor): Controller.	Ruolo (Titolare/Responsabile del trattamento): Titolare del trattamento.
Contact information of data protection officer: Prof. Sergio Foa' E-mail: rpd@unito.it	Informazioni di contatto del responsabile della protezione dei dati: Prof. Sergio Foà E-mail: rpd@unito.it
Signature and date / Firma e data: Prof. Cristian Fiori	
Data importer(s):	Importatore/i di dati:
Name: Pfizer Inc. (on its own behalf and/or that of relevant entities receiving personal data under the parties' relationship and the SCCs, and as may be further set out in an online resource). <i>For onward transfer purposes, it is understood that the entity/ies above may</i>	Nome: Pfizer Inc. (per conto proprio e/o per conto di entità pertinenti che ricevono dati personali ai sensi delle relazioni tra le parti e delle SCC, e come ulteriormente definite nelle risorse online). <i>Ai fini del successivo trasferimento, resta inteso che la/e entità</i>

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
---	--

<i>only act as pass-through for such transfer, and not take on responsibilities attributed to data importers.</i>	<i>di cui sopra possa/no agire solo come entità di passaggio (c.d. pass-through) di tale trasferimento e non si assumono responsabilità attribuite agli importatori di dati.</i>
Address: 66 Hudson Boulevard East, New York, NY 10001, USA.	Indirizzo: 66 Hudson Boulevard East, New York, NY 10001, Stati Uniti.
Contact person's name, position and contact details: Gustavo Luis Martiarena Matuda, Director Regional Head of Site Contracts or other designated signatory.	Nome, qualifica e dati di contatto del referente: Gustavo Luis Martiarena Matuda, Direttore regionale responsabile dei contratti dei centri o altro firmatario autorizzato.
Activities relevant to the data transferred under these SCCs: See the description of transfer below.	Attività rilevanti per i dati trasferiti ai sensi delle presenti SCC: Vedere la descrizione del trasferimento di seguito.
Contact information of data protection officer: privacy.officer@pfizer.com, where applicable.	Informazioni di contatto del responsabile della protezione dei dati: privacy.officer@pfizer.com, se pertinente.

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
---	--

Role (controller/processor): Controller.	Ruolo (titolare/responsabile del trattamento): Titolare del trattamento.
Pfizer Inc. ("Sponsor"), in their capacity as data controller	Pfizer Inc. ("Sponsor"), in qualità di titolare del trattamento dei dati
Signature and date / Firma e data:	
B. DESCRIPTION OF TRANSFER	B. DESCRIZIONE DEL TRASFERIMENTO
Where sensitive data are in scope, Annex II of these SCCs lists the safeguards applied to the transfers related to sensitive data.	Laddove i dati sensibili siano oggetto di trasferimento, l'Allegato II delle presenti SCC elenca le tutele applicate ai trasferimenti relativi ai dati sensibili.
<u>Description of Transfer: Scientific and Clinical Research Data- Protocol C6461014</u>	<u>Descrizione del trasferimento: Dati della ricerca scientifica e clinica-Protocollo C6461014</u>
Categories of data subjects whose personal data is transferred	Categorie di interessati i cui dati personali sono trasferiti
Scientific and clinical research subjects.	Soggetti della ricerca scientifica e clinica.

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
---	--

Scientific and clinical research staff, in particular investigators, site staff and other caregivers or subjects' nominated points of contact at the study site.	Personale di ricerca scientifica e clinica, in particolare sperimentatori, personale del centro e altri caregiver o punti di contatto nominati dai soggetti presso il centro dello studio.
Other key individuals involved in or supporting the scientific and clinical research, such as subjects' legal representatives, emergency contacts, individuals who submit adverse events reports, complaints or queries, and service providers.	Altre persone chiave coinvolte o che supportano la ricerca scientifica e clinica, come i rappresentanti legali dei soggetti, i contatti di emergenza, le persone che presentano segnalazioni di eventi avversi, reclami o richieste di chiarimento e i fornitori di servizi.
Categories of personal data transferred (including sensitive data)	Categorie di dati personali trasferiti (compresi i dati sensibili)
For scientific and clinical research subjects	Per i soggetti della ricerca scientifica e clinica
o Key-coded information.	o Informazioni codificate.
o Patient identification number.	o Numero identificativo del paziente.
o Gender.	o Sesso.
o Country.	o Paese.
o Age indication (date of birth or age).	o Indicazione dell'età (data di nascita o età).
o Physical characteristics.	o Caratteristiche fisiche.

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
---	--

o Lifestyle data.	o Dati sullo stile di vita.
o Demographic information.	o Informazioni demografiche.
o Relevant family history.	o Anamnesi familiare pertinente.
o Other relevant identifiers and information as defined in study documentation.	o Altri dati identificativi e informazioni rilevanti, come definito nella documentazione dello studio.
• Scientific and clinical research staff	• Personale della ricerca scientifica e clinica
o Contact information and details: name, address, e-mail, telephone and gender.	o Recapiti e dettagli: nome, indirizzo, e-mail, telefono e sesso.
o Professional details: licenses, title, affiliations, language skills and training.	o Dettagli professionali: licenze, titolo, affiliazioni, competenze linguistiche e formazione.
o CV information: experience, education and publications.	o Informazioni CV: esperienza professionale, istruzione e pubblicazioni.
o Financial information necessary for compensation and reimbursements.	o Informazioni finanziarie necessarie per i compensi e i rimborsi.
o Information necessary to arrange travel, performance information and	o Informazioni necessarie per organizzare viaggi, le informazioni sulle prestazioni e altri dati

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
---	--

other relevant personal data collected under the study.	personali rilevanti raccolti nell'ambito dello studio.
• Other key individuals	• Altri individui chiave
o Contact information: name, address, e-mail, telephone and title.	o Recapiti: nome, indirizzo, e-mail, telefono e titolo.
o Personal details: role and affiliation.	o Dettagli personali: ruolo e affiliazione.
o Contents of reports, complaints or queries and other information relevant to the study.	o Contenuti di segnalazioni, reclami o richieste di chiarimenti e altre informazioni rilevanti per lo studio.
Sensitive data transferred (if applicable) and applied restrictions or safeguards that fully take into consideration the nature of the data and the risks involved, such as for instance strict purpose limitation, access restrictions (including access only for staff having followed specialised training), keeping a record of access to the data, restrictions for onward transfers or additional security measures.	Dati sensibili trasferiti (se del caso) e limitazioni o misure di sicurezza applicate che tengono pienamente conto della natura dei dati e dei rischi connessi, ad esempio una rigorosa limitazione delle finalità, limitazioni all'accesso (tra cui accesso solo per il personale che ha seguito una formazione specializzata), tenuta di un registro degli accessi ai dati, limitazioni ai trasferimenti successivi o misure di sicurezza supplementari.
Sensitive data as required and authorized by applicable law. For research subjects, sensitive data may include as applicable (pseudonymized):	Dati sensibili come previsto e autorizzato dalla normativa applicabile. Per i soggetti della ricerca, i dati sensibili possono includere, a seconda dei casi (in forma pseudonimizzata):

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
---	--

o Information concerning certain health conditions and treatments.	o Informazioni riguardanti determinate condizioni di salute e trattamenti.
o Medical history and records.	o Anamnesi medica e cartelle cliniche.
o Diagnostic and treatment information.	o Informazioni diagnostiche e sul trattamento.
o Adverse events, product quality complaints and queries.	o Eventi avversi, reclami sulla qualità del prodotto e richieste di chiarimento.
Where applicable: [Include the data below to the extent that they are relevant to the study.]	Ove applicabile: [Includere i dati riportati di seguito nella misura in cui sono rilevanti per lo studio.]
▪ Race.	▪ Razza.
▪ Ethnicity.	▪ Etnia.
▪ Genetic information.	▪ Informazioni genetiche.
▪ Pregnancy tests.	▪ Test di gravidanza.
▪ Biological samples to the extent that they reveal sensitive data.	▪ Campioni biologici nella misura in cui rivelano dati sensibili.
▪ Images.	▪ Immagini.

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
---	--

o Other information as specific in the protocol, or that may be relevant to an adverse event or the study.	o Altre informazioni specifiche presenti nel Protocollo, o che potrebbero essere rilevanti per un evento avverso o per lo studio.
Recipients: Authorized personnel as may be required based on their job responsibilities/business need. Such personnel may, for example, work in departments such as Research and Development, Information Technology, Legal or Compliance.	Destinatari: Personale autorizzato, secondo necessità in base alle proprie responsabilità lavorative/esigenze aziendali. Tale personale può, ad esempio, lavorare in reparti quali Ricerca e sviluppo, Informatica, Legale o Conformità.
The frequency of the transfer (e.g., whether the data is transferred on a one-off or continuous basis): Personal data will be transferred on a continuous basis during the life cycle of the activity to which this description of transfer relates.	La frequenza del trasferimento (per es. se i dati sono trasferiti come evento singolo o su base continuativa): i dati personali saranno trasferiti su base continuativa durante il ciclo di vita dell'attività a cui si riferisce la presente descrizione del trasferimento.
Nature of the processing: Description of transfer listed in the title.	Natura del trattamento: descrizione del trasferimento indicato nel titolo.
Purpose(s) of the data transfer and further processing	Finalità del trasferimento dei dati e ulteriore trattamento
Research activities: Supporting the data importer's scientific and clinical research activities, including the planning, conduct and analysis of clinical trials and research, patient enrollment, data and sample capture, analysis and management, assessment of product safety and efficacy, improving trial practices and procedures, assessing a person's ability to engage in a	Attività di ricerca: supporto alle attività di ricerca scientifica e clinica dell'importatore dei dati, comprese la pianificazione, la conduzione e l'analisi delle sperimentazioni e delle ricerche cliniche, l'arruolamento dei pazienti, l'acquisizione, analisi e gestione di dati e campioni, la valutazione della sicurezza e dell'efficacia del prodotto, il miglioramento delle pratiche e delle

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
---	--

study, such as in a role as investigator, feasibility studies, relationship management, payment activities, supplying the investigational product, and publishing trial outcomes.	procedure della sperimentazione, la valutazione della capacità di una persona di partecipare a uno studio, per esempio in qualità di sperimentatore, gli studi di fattibilità, la gestione delle relazioni, le attività di pagamento, la fornitura del prodotto sperimentale, e la pubblicazione dei risultati delle sperimentazioni.
• Pharmacovigilance: Reporting of adverse events.	• Farmacovigilanza: segnalazione degli eventi avversi.
• Compliance: Complying with legal and self-regulatory requirements, and data importer policies, such as record-keeping, reporting, and transfers of value obligations, study monitoring and auditing, government inspections and other requests, pursuing legal rights and remedies, defending litigation, and protecting the privacy, safety and security of subjects, users and members of the public.	• Conformità: rispetto dei requisiti legali e autoregolatori e delle politiche dell'importatore dei dati, quali la conservazione della documentazione, la segnalazione e gli obblighi in materia di trasferimento di valore, il monitoraggio e le verifiche condotte nell'ambito dello studio, le ispezioni governative e altre richieste, il perseguimento di diritti e rimedi giuridici, la difesa in caso di contenziosi e la protezione della privacy e della sicurezza dei soggetti, degli utenti e dei membri del pubblico.
The period for which the personal data will be retained, or, if that is not possible, the criteria used to determine that period: Personal data will be retained for the period during which the SCCs are valid and applicable, as required for legal and compliance requirements, such as in relation to the clinical	Periodo di conservazione dei dati personali oppure, se ciò non fosse possibile, i criteri utilizzati per determinare tale periodo: i dati personali saranno conservati per il periodo durante il quale le SCC sono valide e applicabili, come previsto dai requisiti legali e di conformità, per esempio in relazione al

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
---	--

trial master file (in the EU, at least 25 years after the end of the study), to defend or pursue legal claims, retention policies, and as otherwise set out in applicable privacy notices.	documento principale di sperimentazione clinica (nell'UE, almeno 25 anni dopo la fine dello studio), per difendere o perseguire richieste di risarcimento legali, le politiche sulla conservazione e come altrimenti stabilito nelle informative sulla privacy applicabili.
For transfers to (sub-) processors, also specify subject matter, nature and duration of the processing: Processors and sub-processors may be engaged as necessary to facilitate the data transfer under the activity to which this description of transfer relates, for the duration of such activity.	Per i trasferimenti ai (sub-)responsabili del trattamento, specificare anche l'oggetto, la natura e la durata del trattamento: i responsabili del trattamento e i sub-responsabili del trattamento possono essere incaricati come necessario per facilitare il trasferimento dei dati in base all'attività a cui fa riferimento la presente descrizione del trasferimento, per la durata di tale attività.
C. COMPETENT SUPERVISORY AUTHORITY	C. AUTORITÀ DI CONTROLLO COMPETENTE
<i>Identify the competent supervisory authority/ies in accordance with Clause 13:</i>	<i>Identificare la o le autorità di controllo competente/i conformemente alla Clausola 13:</i>
Italian Data Protection Authority – Garante per la Protezione dei Dati Personali, Piazza Venezia 11, 00187 – Rome (ITALY)	Garante per la protezione dei dati personali, Piazza Venezia 11, 00187 – Roma (ITALIA)
Select only one:	Selezionare una sola risposta:
☒ Data exporter is established in an EU Member State: Supervisory authority of country where data exporter is registered per Annex I.A.	☒ L'esportatore dei dati ha sede in uno Stato membro dell'UE: autorità di controllo del Paese in cui l'esportatore dei dati è registrato secondo l'Allegato I.A.

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
---	--

☐ Data exporter is not established in an EU Member State: EU Member State where data exporter's GDPR representative is established, namely: <i>Specify</i> .	☐ L'esportatore dei dati non ha sede in uno Stato membro dell'UE: Stato membro dell'UE in cui ha sede il rappresentante GDPR dell'esportatore dei dati, ovvero: <i>Specificare</i> .
☐ Other: <i>Specify</i>	☐ Altro: <i>Specificare</i>
ANNEX II – TECHNICAL AND ORGANISATIONAL MEASURES INCLUDING TECHNICAL AND ORGANISATIONAL MEASURES TO ENSURE THE SECURITY OF THE DATA	ALLEGATO II – MISURE TECNICHE E ORGANIZZATIVE, COMPRESE MISURE TECNICHE E ORGANIZZATIVE PER GARANTIRE LA SICUREZZA DEI DATI
The parties shall have measures designed to protect the personal data processing in accordance with legal requirements of national privacy laws applicable to them respectively (“ National Privacy Law ”) and Pfizer policies (in particular: Pfizer Corporate Policy 404 – Protecting the Privacy of Personal Information and Pfizer Corporate Policy 401 – Safeguarding Corporate Proprietary/Confidential Information). At a minimum, the parties agree that the following security measures shall apply to imported personal data:	Le parti dovranno disporre di misure volte a proteggere il trattamento dei dati personali in conformità ai requisiti legali delle leggi nazionali sulla privacy ad essi rispettivamente applicabili (“ Normativa nazionale sulla privacy ”) e alle politiche Pfizer (in particolare: Politica aziendale Pfizer 404 – Protezione della privacy delle informazioni personali e Politica aziendale Pfizer 401 – Tutela delle informazioni aziendali proprietarie/riservate). Come minimo, le Parti convengono che le seguenti misure di sicurezza si applicheranno ai dati personali importati:
Access to the personal data is restricted to employees and, where relevant, contractors on a need-to-know basis	l'accesso ai dati personali è limitato ai dipendenti e, ove pertinente, agli appaltatori secondo necessità e

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
---	--

and access is revoked where appropriate, including from those employees whose employment is terminated;	l'accesso viene revocato ove appropriato, incluso ai dipendenti il cui rapporto di lavoro è terminato;
Appropriate encryption technologies and other equivalent measures are used when transmitting personal data electronically over public networks;	quando si trasmettono dati personali elettronicamente su reti pubbliche, vengono utilizzate tecnologie di crittografia appropriate e altre misure equivalenti;
Measures are and shall continue to be in place to ensure the integrity and accuracy of the personal data;	le misure sono e continueranno ad essere adottate per garantire l'integrità e l'accuratezza dei dati personali;
Reasonable security measures are in place to protect the personal data against loss and unauthorized access, misuse, interference, disclosure, alteration or other unauthorized processing, and the data importer has taken steps to identify, assess and mitigate any reasonably foreseeable internal and external risks to the security, confidentiality, and/or integrity of any electronic, paper or other records containing personal data, and evaluating and improving, where necessary, the effectiveness of such safeguards;	Sono vigenti ragionevoli misure di sicurezza per proteggere i dati personali da perdita e accesso non autorizzato, uso improprio, interferenza, divulgazione, alterazione o altro trattamento non autorizzato e l'importatore dei dati ha adottato misure per identificare, valutare e mitigare eventuali rischi interni ed esterni ragionevolmente prevedibili per la sicurezza, riservatezza, e/o integrità di qualsiasi documento elettronico, cartaceo o di altro tipo contenente dati personali, e valutare e migliorare, se necessario, l'efficacia di tali misure di salvaguardia;
Firewall, anti-virus software, malware protection and similar protections are installed and kept up-to-date on all	firewall, software anti-virus, protezione da malware e protezioni simili sono installati e tenuti aggiornati su tutti i

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
---	--

information systems used to process the personal data;	sistemi informativi utilizzati per trattare i dati personali;
Records shall be kept and maintained on the status of the processing of personal data by the data importer, including records of the individuals with access to systems or files containing personal data, access logs of the individuals who have accessed such systems or files, and all other similar records required by law to be maintained;	devono essere redatti e mantenuti documenti riguardanti lo stato del trattamento dei dati personali da parte dell'importatore dei dati, compresa la documentazione delle persone con accesso ai sistemi o ai file contenenti dati personali, i registri di accesso delle persone che hanno avuto accesso a tali sistemi o file e tutti gli altri documenti simili che la normativa impone siano mantenuti;
The data importer has in place reasonable restrictions upon physical access to any records that it maintains which contain personal data, and storage of such records are in locked facilities, storage areas or containers;	l'importatore dei dati ha posto in essere ragionevoli restrizioni sull'accesso fisico a qualsiasi documento che mantiene e che contiene dati personali, e la conservazione di tali documenti avviene in strutture chiuse a chiave, in aree adibite ad archivio o in contenitori;
The data importer has implemented internal rules for adequate maintenance of personal data; secure management/control of passwords; restrictions on access and access authority to personal data; and an access control system;	l'importatore dei dati ha implementato regole interne per una manutenzione adeguata dei dati personali, una gestione/controllo sicuro delle password, restrizioni sull'accesso e autorizzazioni di accesso ai dati personali e un sistema di controllo degli accessi;
The data importer has in place security policies for employees relating to the storage, access and transportation of	l'importatore dei dati ha posto in essere politiche di sicurezza per i dipendenti relative alla conservazione, all'accesso e

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
---	--

records containing personal data outside of its business premises; and	al trasporto di documenti contenenti dati personali al di fuori dei propri locali aziendali; e
The data importer will periodically inspect the status of its processing of the personal data and provide training to its employees as to the measures to be duly considered in processing personal data.	l'importatore dei dati ispezionerà periodicamente lo stato del trattamento dei dati personali e fornirà formazione ai propri dipendenti sulle misure da prendere debitamente in considerazione nel trattamento dei dati personali.
Additional requirements. The parties agree to abide by any additional or higher security standards that may be set forth by National Privacy Law. The data importer maintains and enforces various policies, standards and processes designed to secure personal data to which the data importer employees are provided access.	Ulteriori requisiti. Le parti convengono di rispettare qualsiasi standard di sicurezza aggiuntivo o superiore che possa essere stabilito dalla Normativa nazionale sulla privacy. L'Importatore dei dati mantiene e applica varie politiche, standard e processi progettati per proteggere i dati personali ai quali i dipendenti dell'importatore dei dati hanno accesso.

C6461014

Ariba ID: CW2558375

Site: 1042

PI: Silvia Novello

Institution: CSA-AOU San Luigi Gonzaga

SCCs

Bollo assolto virtualmente da Pfizer Inc., con sede in 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, ai sensi dell'art. 15 del DPR 642 del 1972 (Autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate di Roma numero 12/2025).	Stamp duty is paid electronically by Pfizer Inc., with registered office at 66 Hudson Boulevard East, New York, NY, 10001, USA, pursuant to art. 15 of the Presidential Decree (D.P.R.) 642 of 1972 (Authorization of the Revenue Agency of Rome with number 12/2025).
---	--